

東亞日報

2010년 7월 30일 금요일 단기4343년 (음력 6월 19일辛巳)

日 교리쓰재단 장학생 모집 일본 체험 수필 콘테스트도

일본 교리쓰국제교류장학재단(이사장 기쿠가와 나가노리)은 일본 유학 장학생과 일본 체험 수필 콘테스트 참가자를 공모한다.

이 재단은 내년 4월부터 일본의 대학원, 대학, 전문학교에서 2년

이상 공부할 한국 학생 3명을 선발해 매달 10만 엔씩 24개월 동안 지원할 예정이다. 신청서는 홈페이지(www.kyoritsu.org)에서 내려받을 수 있고 8월 13일까지 우편이나 방문 접수한다.

서류 심사 후 9월 18일 서울 중구 소공동 롯데호텔에서 면접을 실시한다. 결과는 18일 당일 발표한다.

또 이 재단은 대학생과 대학원

생을 상대로 '일본에서 보고 싶은 것' '일본에서 체험해 보고 싶은 것'을 주제로 일본어 에세이 콘테스트를 열어 5명에게 일본 여행 경비 30만 엔(약 384만 원)씩을 지원한다.

8월 13일까지 A4 용지 2장 분량의 일본어 에세이와 홈페이지에서 내려받은 신청서를 우편 또는 방문 접수시키면 된다. 02-757-2343

【以下新聞記事和訳】

日本の共立財団奨学生募集

日本体験コンテストも

日本の共立国際交流奨学財団(理事長 菊川長徳)は日本へ留学する奨学生と日本体験コンテストの参加者を募集する。

この財団は来年の4月から日本の大学院、大学、専門学校で2年間以上勉強する予定の韓国の学生3人を選抜し、毎月10万円ずつ2ヶ月間支援する予定だ。申請書はホームページ(www.kyoritsu.org)でダウンロードでき、8月13日まで郵便または訪問受付。

書類審査の後、9月18日にソウル市中区小公洞所在のロッテホテルで面接を実施する。結果は18日当日発表する。

また、この財団は大学生と大学院生を対象にして、'日本で体験してみたいこと'をテーマにした日本語の企画書コンテストを開き、受賞者5人に日本旅行の経費として30万円ずつを支援する。

8月13日までA4用紙2枚分の日本語の企画書とホームページからダウンロードした申請書を作成し、郵便または訪問受付すればいい。02-757-2343